

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

30 أكتوبر 2023

نسخة : 20.01

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

SIGMARINE 24 BROWN

00136774

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

اسم المنتج :

كود المنتج :

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Repr. 1B, H360D

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كلاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

|                       |                                |          |         |
|-----------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN    |                                |          |         |
| القسم 2: بيان الأخطار |                                |          |         |

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه  
: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.  
قد يتلف الجنين.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

: الوقاية  
: الاستجابة  
: التخزين  
: التخلص من النفايات

ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماي/ملابس للحماية ووقاء للعينين وألوجه.  
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P210, P260, P308 + P313, P501

naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy Nota(s) 2-ethylhexanoic acid

: مكونات خطرة  
: عناصر التوسيم التكميلية

تحتوي ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)-'N,N و bis(2-ethylhexanoate) cobalt. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات  
مُعينة خطرة

#### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق  
مناسبة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

|                                      |
|--------------------------------------|
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |
|--------------------------------------|

: 3.2 خلانط

خليط

| 30 أكتوبر 2023                                           |                                                           |                                                                                                                                                         |            |                                                                                                           |                                                               |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| SIGMARINE 24 BROWN                                       |                                                           |                                                                                                                                                         |            |                                                                                                           |                                                               |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                     |                                                           |                                                                                                                                                         |            |                                                                                                           |                                                               |
| النوع                                                    | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف                                                                                                                                                 | % بالوزن   | المعرفات                                                                                                  | اسم المكون/المنتج                                             |
| [1]                                                      | EUH066: C ≥ 20%                                           | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066                                                                                                       | ≥10 - <20  | المفوضية الأوروبية:<br>265-150-3<br>64742-48-9 :CAS<br>649-327-00-6 :فهرست                                | Naphtha (petroleum),<br>hydrotreated heavy Nota(s)<br>P       |
| [1]                                                      | EUH066: C ≥ 20%                                           | H226 ,3 .Liq .Flam<br>H336 ,3 SE STOT<br>H372 ,1 RE STOT<br>(الجهاز)<br>العصبي المركزي ((CNS)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H411 ,2 Chronic Aquatic<br>EUH066 | ≥5.0 - <10 | المفوضية الأوروبية:<br>265-185-4<br>64742-82-1 :CAS<br>649-330-00-2 :فهرست                                | naphtha (petroleum),<br>hydrodesulphurized heavy<br>Nota(s) P |
| [1]                                                      | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                       | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                                        | ≤1.0       | :# REACH<br>01-2119485044-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>231-944-3<br>7779-90-0 :CAS<br>030-011-00-6 :فهرست | trizinc bis(orthophosphate)                                   |
| [1] [2]                                                  | -                                                         | Repr. 1B, H360D                                                                                                                                         | ≤1.0       | :# REACH<br>01-2119488942-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>205-743-6<br>149-57-5 :CAS<br>607-230-00-6 :فهرست  | 2-ethylhexanoic acid                                          |
| [1]                                                      | -                                                         | Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 1B, H360D                                                                                                                     | <1.0       | :# REACH<br>01-2119978297-19<br>المفوضية الأوروبية:<br>205-249-0<br>136-51-6 :CAS<br>607-230-00-6 :فهرست  | calcium bis<br>(2-ethylhexanoate)                             |
| [1] [2]                                                  | -                                                         | Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                          | ≤0.30      | :# REACH<br>01-2119978265-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>204-613-6<br>123-26-2 :CAS                         | N,N'-ethane-1,2-diylbis<br>(12-hydroxyoctadecan-<br>1-amide)  |
| [1] [2]                                                  | متوسط [حاد] = 1                                           | Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 1B, H360FD<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 3, H412                                       | <0.10      | :# REACH<br>01-2119524678-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>205-250-6<br>136-52-7 :CAS<br>607-230-00-6 :فهرست  | cobalt bis<br>(2-ethylhexanoate)                              |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. |                                                           |                                                                                                                                                         |            |                                                                                                           |                                                               |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

|                                      |                                |          |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                       | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | : الرمز |
| SIGMARINE 24 BROWN                   |                                |          |         |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                |          |         |

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |
|-------------------------------|

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جِلر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو اليس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمُؤجل

##### آثار صحية حادة كامنّة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- الجفاف
- التشقق
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

|                              |                                |          |         |
|------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN           |                                |          |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار |                                |          |         |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفائنة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
- أكسيد/أكاسيد فلزية
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :
- منتجات احتراق خطيرة :

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسيا من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق :
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثيابا خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- لمسغي الطوارئ :
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.
- 6.2 الاحتياطات البيئية :

##### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البلوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى :
- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

|                    |                                |          |         |
|--------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023     | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN |                                |          |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرّق التنظيف، والممسحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أغطيتها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                  | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-ethylhexanoic acid                                 | TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2022).<br>TWA: 5 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: vapor and fraction Inhalable                                                        |
| N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide) | TLV ACGIH (الولايات المتحدة).<br>TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> الشكل: Respirable<br>TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> الشكل: dust Total                                          |
| cobalt bis(2-ethylhexanoate)                         | TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2022).<br>[Co as compounds inorganic and cobalt] محسّس للجلد. محسّس عن طريق الاستنشاق.<br>TWA: 0.02 مج / م <sup>3</sup> (as Co) 8 ساعات. |

|                                       |                                |          |         |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN                    |                                |          |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                                |          |         |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

#### DNEL

| التأثيرات | جمهور المعرضين | القيمة                           | التعرض             | النوع | اسم المكون/المنتج                                       |
|-----------|----------------|----------------------------------|--------------------|-------|---------------------------------------------------------|
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.41 مج / م <sup>3</sup>         | طويل المدى استنشاق | DNEL  | Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy Nota(s) P       |
| مجموعي    | عمال           | 1.9 مج / م <sup>3</sup>          | طويل المدى استنشاق | DNEL  | naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy Nota(s) P |
| موضعي     | السكان عامة    | 178.57 مج / م <sup>3</sup>       | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 300 مج / كجم bw / اليوم          | طويل المدى بالفم   | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 300 مج / كجم bw / اليوم          | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 300 مج / كجم bw / اليوم          | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | السكان عامة    | 640 مج / م <sup>3</sup>          | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | عمال           | 837.5 مج / م <sup>3</sup>        | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | عمال           | 1066.67 مج / م <sup>3</sup>      | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 1152 مج / م <sup>3</sup>         | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 1286.4 مج / م <sup>3</sup>       | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 1286 مج / م <sup>3</sup>         | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.41 مج / م <sup>3</sup>         | طويل المدى استنشاق | DNEL  | trizinc bis(orthophosphate)                             |
| مجموعي    | عمال           | 1.9 مج / م <sup>3</sup>          | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | السكان عامة    | 178.57 مج / م <sup>3</sup>       | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | السكان عامة    | 640 مج / م <sup>3</sup>          | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | عمال           | 837.5 مج / م <sup>3</sup>        | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | عمال           | 1066.67 مج / م <sup>3</sup>      | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 1152 مج / م <sup>3</sup>         | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 1286.4 مج / م <sup>3</sup>       | قصير المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.83 مج / كجم bw / اليوم         | طويل المدى بالفم   | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 2.5 مج / م <sup>3</sup>          | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 5 مج / م <sup>3</sup>            | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 83 مج / كجم bw / اليوم           | طويل المدى جلدي    | DNEL  | 2-ethylhexanoic acid                                    |
| مجموعي    | عمال           | 83 مج / كجم bw / اليوم           | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 1 مج / كجم bw / اليوم            | طويل المدى بالفم   | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 1 مج / كجم bw / اليوم            | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 2 مج / كجم bw / اليوم            | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 3.5 مج / م <sup>3</sup>          | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 14 مج / م <sup>3</sup>           | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.167 مج / كجم bw / اليوم        | طويل المدى بالفم   | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.167 مج / كجم bw / اليوم        | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 0.333 مج / كجم bw / اليوم        | طويل المدى جلدي    | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 0.58 مج / م <sup>3</sup>         | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | عمال           | 2.351 مج / م <sup>3</sup>        | طويل المدى استنشاق | DNEL  | cobalt bis(2-ethylhexanoate)                            |
| موضعي     | السكان عامة    | 37 ميكروجرام / م <sup>3</sup>    | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |
| مجموعي    | السكان عامة    | 175 ميكروجرام / كجم bw / اليوم   | طويل المدى بالفم   | DNEL  |                                                         |
| موضعي     | عمال           | 235.1 ميكروجرام / م <sup>3</sup> | طويل المدى استنشاق | DNEL  |                                                         |

#### PNEC



|                                       |                                |          |         |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN                    |                                |          |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                                |          |         |

| تفاصيل المنهج  | القيمة                            | تفاصيل الوسط           | النوع | اسم المكون/المنتج            |
|----------------|-----------------------------------|------------------------|-------|------------------------------|
| توزيع الحساسية | 20.6 ميكروجرام / لتر              | ماء عذب                | -     | trizinc bis(orthophosphate)  |
| توزيع الحساسية | 6.1 ميكروجرام / لتر               | مياه البحر             | -     |                              |
| عوامل التقييم  | 100 ميكروجرام / لتر               | محطة معالجة مياه الصرف | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 117.8 مج / كجم طن من الوزن الساكن | رواسب المياه العذبة    | -     |                              |
| تقسيم الأتزان  | 56.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | رواسب المياه البحرية   | -     | cobalt bis(2-ethylhexanoate) |
| توزيع الحساسية | 35.6 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | التربة                 | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 0.6 ميكروجرام / لتر               | ماء عذب                | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 2.36 ميكروجرام / لتر              | مياه البحر             | -     |                              |
| عوامل التقييم  | 0.37 مج / لتر                     | محطة معالجة مياه الصرف | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن   | رواسب المياه العذبة    | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 9.5 مج / كجم طن من الوزن الساكن   | رواسب المياه البحرية   | -     |                              |
| توزيع الحساسية | 10.9 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | التربة                 | -     |                              |

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقًا للمواصفة إن 166.

## حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

هذه المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

مُوصى بها: مطاط طبيعى (لاتكس)، مطاط النيتريل، نيوبرين

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفروول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.



|                                       |                                |          |         |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00136774 | : الرمز |
| SIGMARINE 24 BROWN                    |                                |          |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                                |          |         |

**اختيار المنفاس** يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الاختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلَامة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرّض. براعى استخدام منفاَس مثبت بإحكام سواء كان منفاَس منقى للهواء أو مغذى بالهواء في بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

**تنصح بفحص الانبعاثات** الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمطلوبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

|                                                                                                                                                                            |                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| سائل.                                                                                                                                                                      | : الحالة الفيزيائية                 |
| تُبَيِّنة اللون.                                                                                                                                                           | : اللون                             |
| أروماتية.                                                                                                                                                                  | : الرائحة                           |
| غير متوفرة.                                                                                                                                                                | : عتبة الرائحة                      |
| قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: >60° (->76 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكوّن التالي:<br>heavy hydrotreated (petroleum) Naphtha، المتوسط الترجيحي: -66° (-86.8 ف) | : نقطة الانصهار/نقطة التجمد         |
| >37.78°                                                                                                                                                                    | : نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان |

|                                                                       |   |                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------|
| غير متوفرة.                                                           | : | القابلية على الاشتعال                             |
| و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (petroleum) Naphtha), | : | الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار |
| (heavy hydrotreated                                                   | : | نقطة الوميض                                       |
| كأس مغلق: 42°                                                         | : |                                                   |

| الطريقة | ف           | °           | اسم المكون                              |
|---------|-------------|-------------|-----------------------------------------|
|         | 536 إلى 878 | 280 إلى 470 | Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy |

|                     |                                                                   |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------|
| درجة حرارة الانحلال | : ثابتة في ظروف المُنَاوَلَة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7). |
| درجة تركيز الحامض   | : غير قابل للتطبيق. غير ذوّب في الماء.                            |
| اللزوجة             | : كينماتي (40°): $< 21 \text{ s}^2\text{mm}$                      |

|               |                  |
|---------------|------------------|
| وسائل الإعلام | النتيجة          |
| ماء بارد      | غير قابل للذوبان |

غير قابل للتطبيق. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

**: الضغط البخارى**

| اسم المُكوّن                                 | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |        |            |         |
|----------------------------------------------|------------------------------|------------|------------------------------|--------|------------|---------|
|                                              | م زئبق                       | كيلوباسكال | الطريقة                      | م زئبق | كيلوباسكال | الطريقة |
| Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy | 3.7503075                    | 0.5        |                              |        |            |         |

|                                                                                             |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| غير متوفرة.                                                                                 | معدل التبخر :       |
| 1.36                                                                                        | الكثافة النسبية :   |
| المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للنفجير. | الخواص الانفجارية : |
| لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.                                                            | خواص مؤكسدة :       |

|                                         |                                |          |         |
|-----------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                          | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN                      |                                |          |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                                |          |         |

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

|                                              |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |  |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|--|

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت.

10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

10.5 المواد غير المتوافقة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 نواتج التحلل الخطرة :

|                            |  |  |  |
|----------------------------|--|--|--|
| القسم 11: المعلومات السمية |  |  |  |
|----------------------------|--|--|--|

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

#### سمية حادة

| التعرض  | الجرعة          | الأنواع | النتيجة                   | اسم المكون/المنتج                       |
|---------|-----------------|---------|---------------------------|-----------------------------------------|
| -       | < 5000 مج / كجم | أرنب    | LD50 جلدي                 | Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy |
| -       | < 6 جرام / كجم  | فأر     | LD50 بالفم                | Nota(s) P                               |
| -       | < 5000 مج / كجم | فأر     | LD50 بالفم                | naphtha (petroleum), hydrodesulphurized |
| 4 ساعات | < 5.7 مج / لتر  | فأر     | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | heavy Nota(s) P                         |
| -       | < 5000 مج / كجم | فأر     | LD50 بالفم                | trizinc bis(orthophosphate)             |
| -       | < 2000 مج / كجم | فأر     | LD50 جلدي                 | 2-ethylhexanoic acid                    |
| -       | 3640 مج / كجم   | فأر     | LD50 بالفم                | N,N'-ethane-1,2-diylbis                 |
| 4 ساعات | < 5.11 مج / لتر | فأر     | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | (12-hydroxyoctadecan-1-amide)           |
| -       | < 2000 مج / كجم | فأر     | LD50 جلدي                 | cobalt bis(2-ethylhexanoate)            |
| -       | < 2000 مج / كجم | فأر     | LD50 بالفم                |                                         |
| -       | < 5 جرام / كجم  | أرنب    | LD50 جلدي                 |                                         |
| -       | 3129 مج / كجم   | فأر     | LD50 بالفم                |                                         |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التهييج/التآكل

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الآغين :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسي :

#### الاستحساس

|             |        |       |
|-------------|--------|-------|
| Arabic (SA) | أوروبا | 16/10 |
|-------------|--------|-------|

|                              |                                |          |         |
|------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN           |                                |          |         |
| القسم 11: المعلومات السمومية |                                |          |         |

#### الإستنتاجات/الملخص

|                                        |                      |
|----------------------------------------|----------------------|
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الجلد              |
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الجهاز التنفسي     |
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الإستنتاجات/الملخص |
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الإستنتاجات/الملخص |
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الإستنتاجات/الملخص |
| ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. | : الإستنتاجات/الملخص |

#### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                     |
|-------------------|--------------|---------|---------------------------------------------------------|
| تأثيرات مخدرة     | -            | الفئة 3 | naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy Nota(s) P |

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة           | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج                                     |
|-----------------------------|--------------|---------|---------------------------------------------------------|
| الجهاز العصبي المركزي (CNS) | -            | الفئة 1 | naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy Nota(s) P |

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المُكوّن/المنتج                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy Nota(s) P       |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | naphtha (petroleum), hydrodesulphurized heavy Nota(s) P |

غير متوفرة. : معلومات عن سبب التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

|                                             |                |
|---------------------------------------------|----------------|
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | : استنشاق      |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | : الابتلاع     |
| يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج.  | : ملامسة الجلد |
| لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. | : ملامسة العين |

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: | : استنشاق      |
| وزن جنيني منخفض                 |                |
| زيادة في وفيات الأجنة           |                |
| تشوهات هيكلية                   |                |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: | : الابتلاع     |
| وزن جنيني منخفض                 |                |
| زيادة في وفيات الأجنة           |                |
| تشوهات هيكلية                   |                |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: | : ملامسة الجلد |
| تهيج                            |                |
| الجفاف                          |                |
| التشقق                          |                |
| وزن جنيني منخفض                 |                |
| زيادة في وفيات الأجنة           |                |
| تشوهات هيكلية                   |                |
| ليست هناك بيانات معينة.         | : ملامسة العين |

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

|                              |                                |          |         |
|------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN           |                                |          |         |
| القسم 11: المعلومات السمومية |                                |          |         |

التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

: عامة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجته وتشققه و/أو التهابه.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

قد يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

|                                 |  |  |  |
|---------------------------------|--|--|--|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |  |  |  |
|---------------------------------|--|--|--|

**12.1 السمية**

| التعرض   | الأنواع                                      | النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                                    |
|----------|----------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------|
| 96 ساعات | السمك                                        | حاد LC50 0.112 مج / لتر     | trizinc bis(orthophosphate)                          |
| 30 أيام  | السمك                                        | مزمّن NOEC 0.026 مج / لتر   |                                                      |
| 72 ساعات | الطحالب -<br>subcapitata Pseudokirchneriella | حاد EC50 29 إلى 43 مج / لتر | N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide) |
| 48 ساعات | براغيث الماء -<br>magna Daphnia              | حاد EC50 94 مج / لتر        |                                                      |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

| النتيجة | الجرعة | النتيجة        | اختبار | اسم المكون/المنتج                                    |
|---------|--------|----------------|--------|------------------------------------------------------|
| -       | -      | 63 % - 28 أيام | -      | N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide) |

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

|                                 |                              |          |         |
|---------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN              |                              |          |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |          |         |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                                  |
|----------------------------|---------------|--------------------|------------------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide) |

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية    | BCF | LogPow    | اسم المُكوّن/المنتج                                                          |
|------------|-----|-----------|------------------------------------------------------------------------------|
| مُنخفض على | -   | 2.7<br>>6 | 2-ethylhexanoic acid<br>N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide) |

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها |
|----------------------------------------------------------|

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

نفاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06<br>تغليف مختلط        |

|                                                          |                                |          |         |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN                                       |                                |          |         |
| القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها |                                |          |         |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تلاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف.

## 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN | IMDG              | IATA            |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263                                                    | UN1263            | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء                                                      | PAINT             | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                                                         | 3                 | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III                                                       | III               | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.                                                       | نعم.              | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق.                                         | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. |

### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

المنتج منظم كمادة خطرة بيئياً عند النقل بسفن صهريج فقط.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

كود النفق

التشريع الألماني بشأن

النقل والمجاري المائية

الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخطايط

وحاجيات مُعينة خطرة

|                               |                              |          |         |
|-------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN            |                              |          |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                              |          |         |

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

|       |
|-------|
| الفئة |
| P5c   |

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

لَمْ يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)  
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا  
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي  
الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برا  
الـ ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية  
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة  
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كلاً

|        |                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------|
| H226   | سائل وبخار لهوب.                                        |
| H304   | قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.         |
| H317   | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                      |
| H318   | يسبب تلفاً شديداً للعين.                                |
| H319   | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                               |
| H336   | قد يسبب النعاس أو الترنح.                               |
| H360D  | قد يتلف الجنين.                                         |
| H360FD | قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.                        |
| H372   | يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.    |
| H373   | قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| H400   | سمي جداً للحياة المائية.                                |
| H410   | سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.         |
| H411   | سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.              |
| H412   | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.              |
| EUH066 | قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.           |

نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ النظام المتوائم عالمياً (GHS)]



|                            |                                |          |         |
|----------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 30 أكتوبر 2023             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 00136774 | الرمز : |
| SIGMARINE 24 BROWN         |                                |          |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |          |         |

|                   |                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|
| Aquatic Acute 1   | الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1                     |
| Aquatic Chronic 1 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1                |
| Aquatic Chronic 2 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                |
| Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                |
| Asp. Tox. 1       | خطر السمية بالشفط - الفئة 1                                    |
| Eye Dam. 1        | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1                          |
| Eye Irrit. 2      | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          |
| Flam. Liq. 3      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 |
| Repr. 1B          | السمية التناسلية - الفئة 1 باء                                 |
| Skin Sens. 1A     | التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف                                    |
| Skin Sens. 1B     | التحسس الجلدي - الفئة 1 باء                                    |
| STOT RE 1         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 |
| STOT RE 2         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 |
| STOT SE 3         | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  |

#### السيرة

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : | 30 أكتوبر 2023 |
| تاريخ الإصدار السابق :          | 1 يونيو 2023   |
| من إعداد :                      | EHS            |
| نسخة :                          | 20.01          |

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.